Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Anselmo Lorenzo an den Generalrat der IAA in London. Valencia, Samstag, 15. Juni 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M8183777

Anselmo Lorenzo an den Generalrat der IAA in London. Valencia, Samstag, 15. Juni 1872

Ximenes, Olavo (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: IISG Hermann Jung-Nachlass 778. Fotosign. 14046a
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem, kariertem Papier. Lorenzo hat eine Seite nahezu vollständig beschrieben, die Rückseite blieb ursprünglich leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Runder Stempel oben links auf der beschriebenen Seite: „ASOCIACION INTERNACIONAL DE TRABAJADORES / CONSEJO FEDERAL ESPAÑA“ (rot).

Von Engels' Hand: Vermerk oben mittig auf der Rückseite: „Valencia 14 Juno 1872 / Consejo federal Español / Btw. 27.“ (schwarze Tinte).

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Гаагский конгресс Первого Интернационала, 2–7 сентября 1872 г. Москва 1972. S. 282.
in englischer Übersetzung: The Hague Congress of the First International, September 2–7, 1872. Reports and Letters. Moscow 1978. S. 343/344.
gekürzt: in der Sprache des Originals: M. Nettlau: Documentos inéditos sobre la Internacional y la Alianza en España. Buenos Aires 1930 S. 121.
vollständig: in der Sprache des Originals: W. Eckhardt: La Primera Internacional y la Alianza en España (2017). S. 75.

Absender: Anselmo Lorenzo
Spanischer Föderalrat der Internationalen Arbeiterassoziation
Schreibort: Valencia
Schreibdatum: 1872-06-15

Generalrat der Internationalen Arbeiterassoziation
Empfangsort: London

|ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORES
CONSEJO FEDERAL ESPAÑA

Compañeros del Consejo general:

Este Consejo en sesión celebrada en la noche del 14 del corriente ha tomado el siguiente acuerdo:

«Teniendo en cuenta la resolución IX del Congreso de Zaragoza, el Consejo acuerda dirigir al Consejo general para que le incluya en la orden del día del próximo Congreso internacional el siguiente tema:

Revisión de los Estatutos generales. – Modo de establecer prácticamente la solidaridad obrera entre todas las Federaciones regionales.»

Lo que os trasmitimos para los efectos oportunos acompañando la citada resolución IX.

Hemos recibido vuestra comunicación fecha 28 de mayo[a] juntamente con vuestra Declaración[b], la cual según habréis vista fué dirigida y publicada en los periódicos[e].

Podéis remitirnos las relaciones de las sesiones del Consejo general, así como todo lo que pueda ofrecer interés para la Asociación, especialmente si está en francés, por ser el idioma con que estamos un poco familiarizados.

Salud y liquidación social
Por acuerdo y ~~á~~ en nombre del Consejo federal

El secretario general
Anselmo Lorenzo

Valencia 15 de junio de 1872

Erläuterungen

a) Nicht überlieferter Brief von Engels an den Spanischen Föderalrat der IAA, geschrieben am 28. Mai 1872.

b) Erklärung des Generalrats vom 21. Mai 1872, siehe Minutes of the General Council: Meeting of May 21, 1872. (Minutes. Bd. 5. 1968[c]. S. 202–204); Karl Marx: Declaration of the General Council Concerning the Universal Federalist Council. In: MECW 23[d]. S. 157–159.

c) Zotero Link für: Minutes. Bd. 5. 1968

d) Zotero Link für: MECW 23

e) Siehe Declaracion del Consejo general de la Asociacion Internacional de los Trabajadores. In: La Emancipación. Madrid. 8. Juni 1872. S. 2–3 (BNE); El Trabajo [La Federación]. Barcelona. Nr. 2, 9. Juni 1872. S. 6 (Archivo Obrero).

Kritischer Apparat